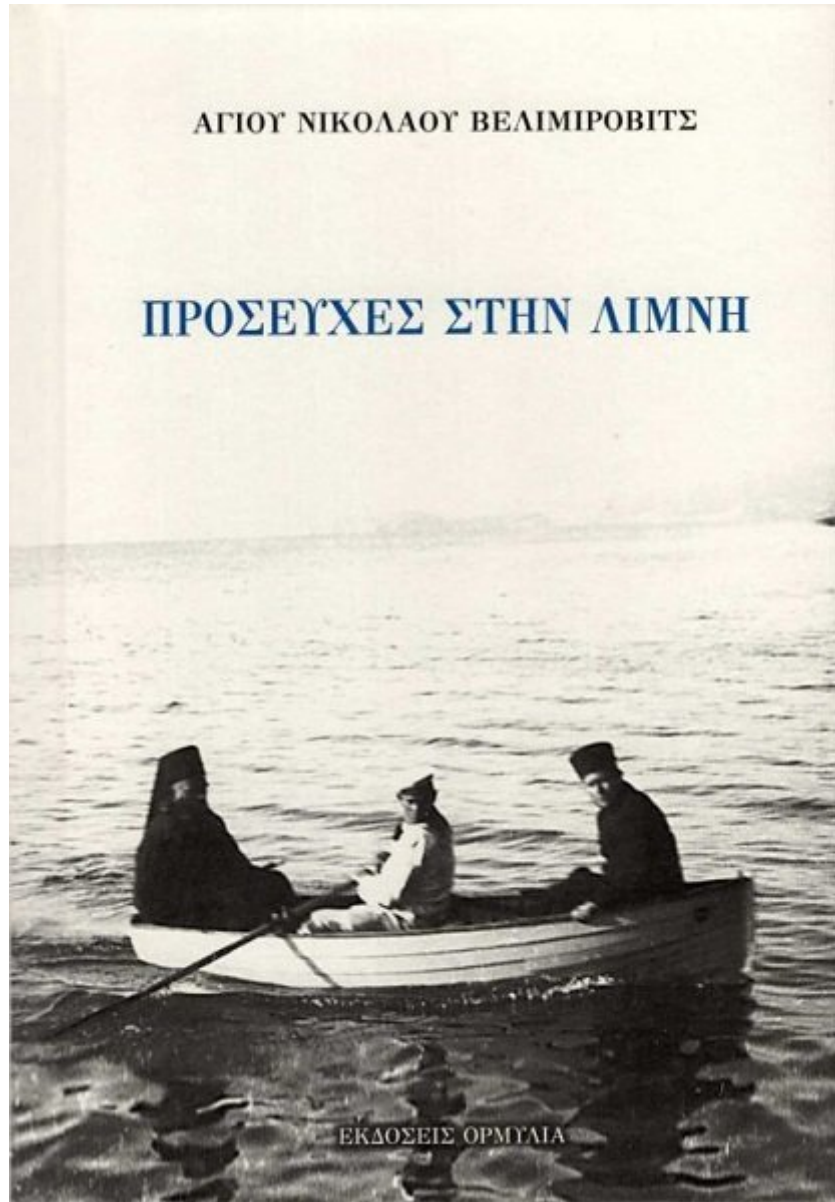


Αγίου Νικολάου Βελιμίροβιτς: Προσευχές στη Λίμνη

/ [Επικαιρότητα](#)



Νικόλαος Κόϊος, Σύμβουλος Έκδοσης - Πεμπτουσία

Ένα σημαντικό εκδοτικό γεγονός ήλθε στο φως τις τελευταίες ημέρες. Πρόκειται για την ελληνική έκδοση του βιβλίου «Προσευχές στην Λίμνη» του Αγίου Νικολάου Βελιμίροβιτς, μητροπολίτου Αχρίδος (1921-1922). Η έκδοση στα Ελληνικά

γίνεται έναν αιώνα ακριβώς από την πρώτη συγγραφή των προσευχών από τον Άγιο, τον καιρό που ποίμαινε την Αρχιεπισκοπή Αχρίδος.

Πρόκειται για μία έκδοση ιδιαίτερα επιμελημένη γλωσσικά, αλλά και αισθητικά. Η απόδοση στην Ελληνική δείχνει μεγάλη πιστότητα στο αρχικό δοκίμιο διατηρώντας την ποιητική και προσευχητική αίσθηση που αυτό αποπνέει. Η επιτυχής μεταφορά των νοημάτων μέσα σε ένα ποιητικό κείμενο είναι ιδιαίτερα επίπονη και λεπτομερής διαδικασία, ιδιαίτερα όταν πρόκειται για ένα έργο με μεγάλο θεολογικό, φιλοσοφικό, κοσμολογικό και βιωματικό βάθος, όπως οι «Προσευχές στην Λίμνη».

[ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΔΩ](#)